TOKIKO GOBERNU BATZARRAK 2011KO AZAROAREN 16AN EGINIKO OHIKO BILKURARI DAGOKION AKTA

Errenteriako udaletxean, 2011ko abenduaren 16ko goizeko 08:00ak zirela, lehenengo deialdian eta Julen Mendoza Perez (O.E. BILDU) alkate jaunaren esanetara, ondoko zinegotziak elkartu dira:

- Luis Mª Diez Gabilondo
- Miren Alazne KORTA ZULAIKA
- Irune Balenciaga Arrese
- Garazi López de Echezarreta Auzmendi

(Guztiak O.E. BILDU taldekoak)

- Jose Manuel Ferradas Freijok (EE)

Ez da etorri, baina ezinetorria adierazi du, Jon Txasko Orgillesek (O.E. BILDU taldekoak).

Bertan dago, Egintzaz fede emateko, Francisco Javier Lesca Ezpeleta idazkari jauna.

<u>1. Gobernu Batzarrak 2011ko azaroaren 18an eginiko aktaren irakurketa eta onespena, bidezkoa bada.</u>

Idazkariak 2011ko azaroaren 18an eginiko ohiko bilkuraren akta irakurritakoan.

Tokiko Gobernu Batzarrak, aho batez,

E R A B A K I D U

Onartzea 2011ko azaroaren 18an eginiko ohiko bilkurari dagokion akta.

ACTA DE LA SESIÓN ORDINARIA DE JUNTA DE GOBIERNO LOCAL CELEBRADA EL DÍA 16 DE DICIEMBRE DE 2011.

En la Casa Consistorial del Ayuntamiento de Errenteria, siendo las 08:00 horas del día 16 de diciembre de 2011, se reúnen en primera convocatoria, bajo la Presidencia del Alcalde D. Julen Mendoza Pérez (O.E. BILDU), los siguientes Concejales:

- Luís Mª Díez Gabilondo
- Miren Alazne KORTA ZULAIKA
- Irune Balenciaga Arrese
- Garazi López de Echezarreta Auzmendi

(Todos del grupo (O.E. BILDU)

- José Manuel Ferradás Freijo (EE)

No asiste, excusando su asistencia, Jon Txasko Orgilles (Del grupo O.E. BILDU).

Asiste y da fe del Acto el Secretario General D. Fco. Javier Lesca Ezpeleta.

<u>1.- Lectura y aprobación, en su caso, del Acta correspondiente a la sesión, ordinaria de fecha 18 de noviembre de 2011.</u>

Leída por el Secretario el Acta correspondiente a la Sesión Ordinaria de fecha 18 de noviembre de 2011.

La Junta de Gobierno Local por unanimidad,

A C U E R D A

Aprobar el Acta correspondiente a la sesión ordinaria de Junta de Gobierno Local de fecha 18 de noviembre de 2011.

C.I.F. P-2007200-E Herriko Plaza s/n. • Tfnoa: 943 449 1 - Fax 943 449650 • 20100 ERRENTERIA (Gipuzkoa)

2. “Gaztelutxo erabileraniztun harrera-etxeko proiektuaren kudeaketa integrala” esleitzea.

2011ko urriaren 5eko Alkatetza Ebazpen bidez espedientea abian jarri zen “Gaztelutxo abegi anitzeko zentroaren osoko kudeaketa proiektua” kontratatzeko prozedura irekiaren bidez (hainbat irizpide).

Proposamenak egiteko epean bi (2) egin dituzte, hain zuzen ere “EMAUS FUNDACION SOCIAL” eta “COBRA SERVICIOS AUXILIARES, S.A.” enpresek.

2011ko abenduaren 1eko Kontratazio Mahaiaren akordioak proposatu zuen Javier Pradini Olazábal jauna, “EMAUS FUNDACION SOCIAL”-en izenean diharduena, kontratuaren esleipenduna izatea, interes publikoentzako eskaintzarik onuragarriena zelako.

2011ko abenduaren 2ko Alkatetzaren Ebazpen bidez, Javier Pradini Olazábal jaunari, “EMAUS FUNDACION SOCIAL” enpresaren izenean diharduenari, “Gaztelutxo abegi anitzeko zentroaren osoko kudeaketa proiektua”, kontraturako proposatutako esleipenduna denez, eskatu zitzaion hamar (10) laneguneko epean lizitazioa arautzen duen baldintza-agiriaren 18. klausulan adierazitako dokumentazioa ekartzeko.

Interesatuak 2011ko abenduaren 5ean eskaturiko dokumentazioa ekarri du, baita 20.236,61 euroko fidantza jarri ere.

Kontratazio-mahaiko buruak proposatuta.

Tokiko Gobernu Batzarrak, aho batez,

2. Adjudicación de la "Gestión integral del Proyecto de Centro de acogida polivalente Gaztelutxo"

Visto que por Resolución de Alcaldía de fecha 5 de octubre de 2011 se incoó expediente para la contratación de la “Gestión integral del Proyecto de Centro de Acogida Polivalente Gaztelutxo” mediante procedimiento abierto (varios criterios).

Visto que en el plazo hábil se han presentado dos (2) proposiciones correspondientes a “EMAUS FUNDACION SOCIAL” y “COBRA SERVICIOS AUXILIARES, S.A.”.

Visto el acuerdo de la Mesa de Contratación de fecha 1 de diciembre de 2011, proponiendo como adjudicatario del contrato a D. Javier Pradini Olazábal, en representación de “EMAUS FUNDACION SOCIAL”, al ser la oferta más ventajosa para los intereses públicos.

Visto que mediante Resolución de Alcaldía de fecha 2 de diciembre de 2011 se requería a D. Javier Pradini Olazábal en representación de “EMAUS FUNDACION SOCIAL”, adjudicatario propuesto del contrato para la “Gestión integral del proyecto de Centro de acogida polivalente Gaztelutxo”, para que en el plazo de diez (10) días hábiles aportara la documentación indicada en la cláusula 18ª del pliego de condiciones que rige la licitación.

Visto que el interesado ha aportado con fecha 5 de diciembre de 2011 la documentación requerida y fianza por importe de 20.236,61 euros.

A propuesta de la Presidenta de la Mesa de Contratación.

La Junta de Gobierno Local por unanimidad,

C.I.F. P-2007200-E Herriko Plaza s/n. • Tfnoa: 943 449 1 - Fax 943 449650 • 20100 ERRENTERIA (Gipuzkoa)

E R A B A K I D U

1. Javier Pradini Olazábal jaunari, “EMAUS FUNDACION SOCIAL”-en izenean diharduenari, “Gaztelutxo abegi anitzeko zentroaren osoko kudeaketa proiektua” izeneko kontratua **esleitzea**, 404.732,20 euroko zenbatekoarekin (BEZa kanpo) lehenengo urtebetarako. Urte bateko iraupena izango du eta beste urte batez luza daiteke, betiere Zerbitzuko Oinarrizko egitasmoaren arabera, hala nola lizitazioa arautu duten baldintza ekonomiko-administratibo eta teknikoen agiriei eta espedientean jasota dagoen esleipendunaren eskaintzari jarraiki.

2. Adjudikazioa **jakinaraztea** adjudikazio-hartzaile izan ez den lizitatzaileari.

3.- Esleipendunari **eskatzea** 10 eguneko epean, esleipenaren jakinarazpena egin denetik kontatzen hasita, Udaletxera etortzeko kontratua sinatu dadin administrazio dokumentuan.

4.- Kontratuaren esleipena **argitaratzea** Errenteriako udalaren kontratatzailearen profilean iragarkia ipinita.

5. Alkatea espresuki **ahalmentzea** administrazio kontratua sinatzeko.

A C U E R D A

1º.- SE ADJUDIQUE a D. Javier Pradini Olazábal, en representación de “EMAUS FUNDACION SOCIAL”, el contrato para la ejecución de las “Gestión integral del proyecto de Centro de acogida polivalente Gaztelutxo”, por un plazo de un año prorrogable por otro año más, y un importe de 404.732,20 euros (IVA excluido), para la primera anualidad, de conformidad con el Proyecto básico del servicio, así como con los Pliegos de Condiciones Económico-Administrativas y técnicas que han regido la licitación, y a la oferta del adjudicatario que consta en el expediente.

2º.- SE NOTIFIQUE la adjudicación al licitador que no ha resultado adjudicatario.

3º.- SE REQUIERA asimismo al adjudicatario para que en el plazo de 10 días a contar desde el siguiente a la notificación de la adjudicación, concurra ante este Ayuntamiento para la formalización del contrato en documento administrativo.

4º.- SE PUBLIQUE la adjudicación del contrato mediante anuncio en el perfil del contratante del Ayuntamiento de Errenteria.

5º.- SE AUTORICE expresamente al Sr. Alcalde-Presidente, para la firma del contrato administrativo.

3. Proposamena: Sociedad de Caza y Pesca San Hubertoren izenean Juan María Pellejero Azcoitia jaunari, herri honetako Aiako Harria Kaleko 2 eta 4 zenbakietan (atzealdea)-irekitze eta establezimendu lizentzia emateko

3. Propuesta: concesión a Juan María Pellejero Azcoitia, en representación de Sociedad de Caza y Pesca San Huberto, licencia de apertura y establecimiento para legalización de la sociedad recretiva cultural (caza y pesca) a desarrollar en Aiako Harria Kalea 2 y 4 (trasera) de este término municipal.

C.I.F. P-2007200-E Herriko Plaza s/n. • Tfnoa: 943 449 [illegible]1 - Fax 943 449650 • 20100 ERRENTERIA (Gipuzkoa)

Aurrerakinak

2005eko uztailaren 4ko 4ko Alkatetza Ebazpen bidez Alfonso Rouco Illarramendiri, Sociedad de Caza y Pesca San Hubertoren izenean sailkatutako jarduera legeztatzeko lizentzia eta lokala egokitzeko obra lizentzia eman zitzaion AIAKO HARRIA KALEKO 2 eta 4 (atzealdea) zenbakietan aisia eta kultur elkartea jarduerarako.

Antecedentes

Mediante Resolución de Alcaldía de fecha 4 de julio de 2005, se concedió a Alfonso Rouco Illarramendi, en representación de la SOCIEDAD DE CAZA Y PESCA SAN HUBERTO, licencia de legalización de actividad clasificada y licencia de obras de acondicionamiento de local para la actividad de sociedad recreativa-cultural (caza y pesca), en local sito en AIAKO HARRIA KALEA 2 y 4 (trasera).

Jose Maria Pellejero Azcoitiak, Sociedad de Caza y Pesca San Hubertoren izenean, 2011ko abenduaren 1, 2 eta 5ean eskatutako ziurtagiriak aurkeztu eta irekitzeko lizentzia eskaera egin zuen.

D. Jose María Pellejero Azcoitia, en representación de SOCIEDAD DE CAZA Y PESCA SAN HUBERTO, presenta, con fecha 1, 2 y 5 de diciembre de 2011, los certificados exigidos y solicita la licencia de apertura.

Mª Luisa Oiartzabal Udal injineru industrialak 2011ko abenduaren 2an egiaztatze-akata egin zuen.

La Ingeniero Técnico Industrial Municipal, Mª Luisa Oiartzabal, con fecha 2 de diciembre de 2011, levanta acta de comprobación

Mª Luisa Oiartzabal Udal injineru industrialak 2011ko abenduaren 7an irekitzeko lizentzia eta establezimendu lizentziaren aldeko txostenak eman zituen.

La Ingeniero técnico Industrial Municipal, Mª Luisa Oiartzabal, con fecha 7 de diciembre de 2011, hace informes favorables de apertura y de establecimiento.

Zuzenbide oinarriak.-

3/1998 Legea, otsailaren 27koa, Eusko Jaurlaritzaren Ingurumena Babesteko Orokorra.

Legislación aplicable.

Ley 3/1998, de 27 de Febrero, General de Protección del Medio Ambiente del Gobierno Vasco.

Hirigintza ordezkariaren proposamenez.

A propuesta del Delgado de Urbanismo.

Tokiko Gobernu Batzarrak, aho batez,

La Junta de Gobierno Local por unanimidad,

ERABAKI DU

1.- Jose Maria Pellejero Azcoitiari, SOCIEDAD DE CAZA Y PESCA SAN HUBERTOren izenean, **irekitzeko lizentzia BAIMENA EMATEA aisia eta kultur elkartea (ehiza eta arrantza) legeztatzeko.** Jarduera AIAKO HARRIA KALEA, 2 eta 4

A C U E R D A

1º.- **CONCEDER** a Juan María Pellejero Azcoitia, en representación de SOCIEDAD DE CAZA Y PESCA SAN HUBERTO, **licencia de apertura para legalización de la sociedad recreativa cultural (caza y pesca),** a desarrollar en el local

C.I.F. P-2007200-E Herriko Plaza s/n. • Tfnoa: 943 449 1 - Fax 943 449650 • 20100 ERRENTERIA (Gipuzkoa)

zenbakietan dagoen lokalean gauzatuko da.

Nolanahi ere, **jarduera martxan dagoen uneoro titularrak** ondorengo atalak bete beharko ditu::

- Udal teknikariek 2005eko apirilaren 7an eta 2005eko ekainaren 23an emandako txostenetan aipatutako neurriak.

- Udal Ponentzia Teknikoak 2005eko ekainaren 24an emandako txostenean aipatutako neurri zuzentzaileak.

- Eusko Jaurlaritzaren Osasun Sailak 2004ko irailaren 14an ezarritako neurriak (13531 erregistro zenbakia, 2004ko irailaren 20a).

2.- Jose Maria Pellejero Azcoitiari, SOCIEDAD DE CAZA Y PESCA SAN HUBERTOren izenean, **establezimendu lizentzia BAIMENA EMATEA aisia eta kultur elkartea (ehiza eta arrantza) legeztatzeko.** Jarduera AIAKO HARRIA KALEA, 2 eta 4 zenbakietan dagoen lokalean gauzatuko da, ondorengo baldintzapean:

ESTABLEZIMENDU LIZENTZIA

- Izena: SAN HUBERTO
- Kokalekua: AIAKO HARRIA 2 eta 4 (atzeko aldea)
- Titularra: SOCIEDAD DE CAZA Y PESCA SAN HUBERTO
- Jardueraren sailkapena, 296/1997 Dekretuaren arabera:

- Kategoria: elkarte gastronomikoa

sito en AIAKO HARRIA KALEA 2 y 4 (trasera).

No obstante **la titularidad deberá condicionar el desarrollo de la actividad** al cumplimiento de los apartados siguientes:

- Las Medidas señaladas por los Técnicos Municipales en sus informes de fechas 7 de abril de 2005 y 23 de junio de 2005.

- Las medidas correctoras reseñadas por la Ponencia Técnica Municipal en el informe de fecha 24 de junio de 2005.

– Las medidas reseñadas por el Departamento de Sanidad del Gobierno Vasco en su informe de fecha 14 de septiembre de 2004 (registro de entrada nº 13531 de 20 de septiembre de 2004).

2º.- **CONCEDER** a Juan María Pellejero Azcoitia, en representación de la SOCIEDAD DE CAZA Y PESCA SAN HUBERTO, **licencia de establecimiento para legalización de la sociedad recreativa cultural (caza y pesca)** en el local sito en AIAKO HARRIA KALEA 2 y 4 (trasera) de este término municipal, con los siguientes condicionantes:

LICENCIA DE ESTABLECIMIENTO:

- Denominación: SAN HUBERTO
- Emplazamiento: C/ AIAKO HARRIA 2 y 4 (trasera)
- Titular: SOCIEDAD DE CAZA Y PESCA SAN HUBERTO
- Clasificación de la actividad según Decreto 296/1997:

- Categoría: Sociedad gastronómica

C.I.F. P-2007200-E Herriko Plaza s/n. • Tfnoa: 943 449 1 - Fax 943 449650 • 20100 ERRENTERIA (Gipuzkoa)

- Taldea: 2 (Ostalaritza lokalak)

- Erabilera: Sukaldaritza jarduerak egiteko lokal baimendua.

- Aforoa: 72 pertsona

- Taberna, kafetegi, diskoteka, bingo, jolas areto eta antzekoen udal ordenantza arautzailearen sailkapena:

- **¡Error!Marcador no definido.**ren sailkapena: ¡Error!Marcador no definido.r

- Taldea: 1

Baldintzak:

Titularrak adierazten diren baldintzak errespetatu eta bete egin beharko ditu:

a) 72ko pertsona aforoa errespetatzea, 2004ko abuztuaren 26an ikus-onetsitako proiektuan grafiatutako gehienezko azaleraren arabera. Era berean, kontuan hartuko da jarduera mota honetarako suteen aurkako babeserako aplikagarri den araua.

b) Jarduera gauzatzen den bitartean lokalera sartzeko ateak eta leihoak itxita egongo dira, kanpoaldera inolako zaratarik atera ez dadin.

c) Lokala ixteko ordutegia errespetatzea, jarduera mota hau arautzen duen Eusko Jaurlaritzaren Dekretuari jarraiki.

d) Jarduera martxan dagoen bitartean, lokalak eta instalazioek ASEGURU POLIZA eduki beharko dute, titularraren erantzukizun zibila babesteko, lokalaren baldintza objektiboengatik, instalazio eta

- Grupo: 2º (Locales de hostelería)

- Uso: Local autorizado para ejercer actividades de restauración.

- Aforo: 72 personas.

- Clasificación de la Ordenanza Municipal reguladora de las Instalaciones de Bares, Cafeterías, Discotecas, Bingos, Salones de Juego, Salones Recreativos y Similares:

- Grupo: 1º

Condicionantes:

La titularidad deberá respetar y cumplir los condicionantes que se señalan:

a) Respetar el aforo de 72 personas, en función de la superficie máxima grafiada en el Proyecto visado el 26 de agosto de 2004, teniéndose en cuenta la normativa de protección contra incendios aplicable para este tipo de actividad.

b) Durante el desarrollo de la actividad las puertas de acceso y ventanales del local deberán permanecer cerrados para evitar la transmisión sonora al exterior del mismo.

c) Respetar el horario de cierre del local conforme al Decreto del Gobierno Vasco que regula el mismo para este tipo de actividad.

d) Mientras permanezca en funcionamiento la actividad, el local y las instalaciones, deberán disponer de POLIZA DE SEGURO que cubra la responsabilidad civil de la titularidad por daños a

C.I.F. P-2007200-E Herriko Plaza s/n. • Tfnoa: 943 449 1 - Fax 943 449650 • 20100 ERRENTERIA (Gipuzkoa)

zerbitzuengatik edo lanean ari diren langileen jarduerarengatik bertaratuei sor dakizkiekeen kalteei aurre egiteko.

los concurrentes como consecuencia de las condiciones objetivas del local, de sus instalaciones y servicios y de la actividad del personal a su servicio.

e) Jarduera edo erabilera mota aldatu nahi izanez gero, aldez aurretik lizentzia eskaera berria egin beharko da.

e) La modificación de la clase de actividad o de uso, está sujeta a la obtención previa de nueva licencia.

f) Jardueraren titularrak agerian jarri beharko du establezimendua ireki eta ixteko gehienezko ordutegiari buruzko informazioa, lizentzia honekin batera ematen den dokumentuak jasotzen dituen ordutegiei jarraiki.

f) El titular de la actividad estará obligado a exhibir, en lugar visible, la presente licencia así como la información sobre el horario máximo de apertura y cierre, según modelo que se adjunta a este licencia y en el que se indican dichos horarios.

g) Instalatutako soinu eta musika ekipo guztiak 85dB(A)tara egongo dira mugatuta, mota honetarako lokaletarako emandako Taberna eta antzekoak arautzen duen Udal Ordenantzak jasotakoaren arabera.

g) Todos los equipos sonoros y musicales instaladas estarán limitados a 85dB(A) conforme lo indicado en la Ordenanza Municipal reguladora de Bares y similares de Errenteria para este tipo de locales.

3. Titularrak bidezko udal zergak ordaindu beharko ditu:

3º .- El titular deberá abonar los correspondientes derechos municipales:

Obren behin betiko likidazioa: **68.711,61 €** zerga-oinarria

-Liquidación definitiva de obras: base imponible **68.711,61 €**

Eta aztertu beharreko gai gehiagorik ez zegoenez, presidenteak bilkura amaitutzat eman du egun bereko 08:20 zirela. Eta aztertutakoa eta erabakitakoa jasota gera dadin Akta hau egin dut Erkidego Autonomoko paper ofizialean, _____zenbakitik _____ra, eta nirekin batera Alkateak sinatu du. Egiaztatzen dut.

Y sin más asuntos de los que tratar, el Presidente levanta la Sesión, siendo las 08:20 horas del día de la fecha. Y para constancia de lo tratado y de los acuerdos adoptados, extiendo la presente Acta en los folios números ______ al _____ del papel oficial de la Comunidad Autónoma, firmando conmigo el Alcalde. Certifico.

C.I.F. P-2007200-E Herriko Plaza s/n. • Tfnoa: 943 449 1 - Fax 943 449650 • 20100 ERRENTERIA (Gipuzkoa)